



[www.kane.fr](http://www.kane.fr)

**KANE France**  
123, rue Françoise Sagan  
Ecopark du Raquet – 59450 Sin le Noble  
Tél : 03 27 80 88 54  
Email : [infos@kane.fr](mailto:infos@kane.fr)

## BALANCE DE CHARGE B-BC100

### Manuel d'utilisation



# BALANCE DE CHARGE B-BC100

## Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi la balance électronique KANE. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation, en particulier les "Consignes de sécurité". Veuillez conserver les instructions pour référence ultérieure.



### Consignes de sécurité

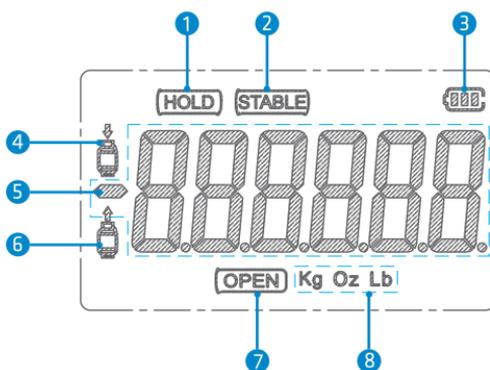
---

- ⌚ Veuillez utiliser ce produit dans l'environnement spécifié pour éviter de provoquer des erreurs ou même d'endommager le capteur.
- ⌚ N'utilisez pas de solvant chimique ou de liquide corrosif pour essuyer le corps de la balance.
- ⌚ Ne démontez pas la structure de la balance et les dispositifs internes, cela risque de fausser les mesures.
- ⌚ Ne tirez pas trop fort sur la spirale pour ne pas augmenter l'erreur de mesure ni même endommager le capteur.
- ⌚ Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez la batterie pour éviter toute fuite de liquide et la corrosion du produit. La batterie fournie avec la batterie n'est pas rechargeable et ne la recharge pas.

# Tableau des paramètres

Pesée maximale :	100kg (220lb)
Résolution :	5g
Précision :	±0,05% de la lecture + 10g
Alimentation électrique :	5 piles AAA
Autonomie :	35 heures
Température de fonctionnement :	-10°C~40°C
Température de stockage :	-15°C~50°C
Plage de fluctuation de température :	5°C/h
Humidité relative :	50~85%
Taille du produit :	271 x 271 x 74 mm

## Interface d'affichage



① Mode PAUSE	⑤ Valeur pondérale
② Stabilité du poids	⑥ Affichage de remplissage
③ Batterie restante	⑦ La vanne de remplissage est ouverte
④ Affichage de la récupération	⑧ Unité actuelle

# Clavier



	A vide, appuyez pour mettre la machine en marche et appuyez longuement pendant 3 secondes pour l'éteindre.
	Appuyez sur la touche pour mettre à 0 l'affichage.
	Appuyez sur la touche pour basculer l'affichage cycliquement entre kg, oz et lb.
	Appuyez sur la touche, le fond bleu est lumineux et s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Appuyez longuement pendant 3 secondes, le rétroéclairage sera toujours allumé et l'avertisseur sonore émettra un "bip" en même temps. Lorsque le rétroéclairage est allumé, appuyez sur cette touche pour éteindre le rétroéclairage.
	Appuyez sur cette touche pour entrer l'état de réglage de la valeur de remplissage.
	Appuyez sur cette touche pour passer à l'état de réglage de la valeur de recyclage.
	Appuyez sur cette touche pour arrêter ou ouvrir immédiatement la vanne de charge. (L'électrovanne est une option)
	Appuyez sur cette touche pour répéter la commande de remplissage ou de recyclage précédente.
	Appuyez sur cette touche pour verrouiller la valeur de pesée actuelle.
	Touche de confirmation. Lors du réglage de la valeur de remplissage (valeur de récupération), une fois le réglage terminé, appuyez sur cette touche pour passer à l'état de remplissage (récupération) ; Lorsque les données de réglage sont incorrectes, appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour quitter l'état de la valeur de réglage et réinitialiser. Lorsque le remplissage (recyclage) est en cours, appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'état de remplissage (recyclage) et revenir à l'état de pesage normal.

# Guide rapide

1. 5 piles AAA sont installées dans la poignée.
2. Placez le corps de la balance sur une plate-forme horizontale rigide.
3. Appuyez sur la touche  de la poignée pour démarrer la machine.
4. Appuyez sur  pour sélectionner l'unité d'affichage appropriée.
5. Appuyez sur  pour mettre à 0 l'affichage.
6. Placez l'objet à peser et lisez la valeur de pesée immédiatement après l'affichage stable de l'icône .
7. Effectuer le processus de remplissage : Appuyez sur la touche  pour régler la valeur de remplissage et appuyez sur la touche de confirmation  pour commencer le remplissage.
8. Effectuer le processus de recyclage : Appuyez sur la touche  pour régler la valeur de récupération et appuyez sur la touche de confirmation  pour démarrer la récupération.
9. Appuyez sur la touche  pour ouvrir immédiatement la vanne de charge (l'icône  est toujours allumée) ou fermer la vanne de charge (l'icône  est éteinte).
10. Appuyez sur la touche  pour verrouiller la valeur de poids actuelle (l'icône  est toujours allumée).

## Fonctions et opérations

### Opération de pesage

1. Retirez la balance et placez-la sur une plate-forme horizontale et dure.
2. Tirez la ligne en spirale de la poignée de la plaque de passage du fil sur le côté du corps de la balance.
3. Appuyez sur la touche  de la poignée pour démarrer le système et le signal sonore retentit pour indiquer que l'auto-inspection est terminée.
4. Appuyez sur  pour commuter les unités en kg, oz et lb.
5. Appuyez sur  pour mettre à 0 l'affichage.
6. Placez le réservoir de réfrigérant au centre du corps de la balance, et l'écran affichera uniquement le changement de poids du réfrigérant.
7. Appuyez sur la touche  pour mettre en pause la mesure.

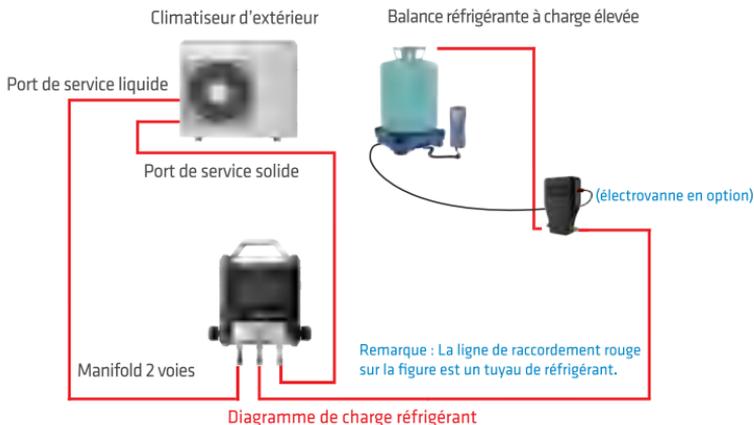
### Opérations de remplissage ou de récupération

1. Raccordez correctement le fil femelle de la fiche aviation de la vanne de charge au fil mâle de la fiche aviation de la base du corps de la balance en suivant le sens de l'encoche sur la fiche.
2. Raccordez le flexible du réfrigérant en suivant la direction de la flèche sur le boîtier de la vanne de charge.

3. Travaux de remplissage : Appuyez sur la touche de poignée  , l'afficheur visualisera l'interface de remplissage, réglez la valeur de remplissage requise pour l'entrée (commande par touches numériques), et appuyez sur  . Appuyez sur la touche pour confirmer, la vanne de remplissage s'ouvre. Lorsque la valeur de remplissage réglée est atteinte, la vanne de remplissage se fermera automatiquement et une alarme se déclenchera. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme.

*Si le réglage de la valeur n'est pas correct, appuyez longuement sur la touche OK  pour quitter l'état actuel et le régler à nouveau en fonction de l'opération précédente.*

*Lorsque le poids détecté par le corps de la balance augmente, le signe "-" s'affichera sur le côté gauche de l'écran. Lorsque la valeur est inférieure à -0,2KG, cela indique qu'il y a une erreur dans le processus de remplissage et la vanne de remplissage est automatiquement fermée, **OPEN** L'icône s'éteint, le remplissage est terminé et la pesée normale est entrée.*



4. Travaux de recyclage : Appuyez sur la touche  , l'écran affichera l'interface de recyclage, réglez et entrez la valeur de recyclage souhaitée (opération avec la touche numérique) et appuyez sur  . Appuyez sur la touche pour confirmer, la vanne de remplissage s'ouvrira. Lorsque la valeur de récupération réglée est atteinte, la vanne de remplissage se fermera automatiquement et une alarme se déclenchera. Appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme.

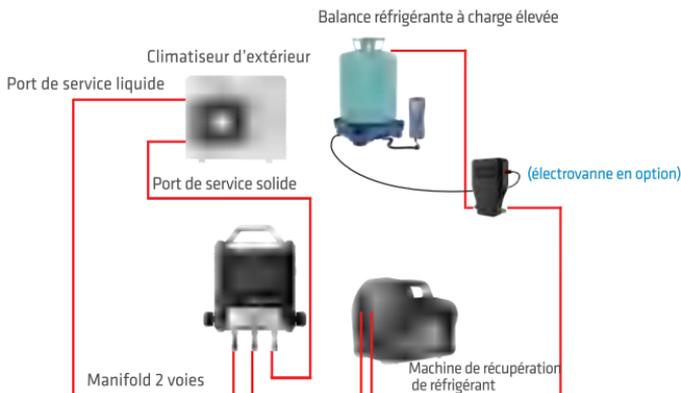
*Si le réglage de la valeur n'est pas correct, appuyez longuement sur la touche OK  pour quitter l'état actuel et le régler à nouveau en fonction de l'opération précédente.*

*Lorsque le poids détecté diminue, la valeur affichée à l'écran augmentera. Lorsque cette valeur est supérieure de 0.2 KG à la valeur réglée pour la récupération, elle indique qu'il y a une erreur dans le processus de récupération, la vanne de remplissage est automatiquement fermée, l'icône **OPEN** s'éteint et l'état de récupération est terminé. Entrez la pesée normale.*

5. Lors d'une opération de remplissage/recyclage, appuyez sur  pour effectuer directement l'opération de remplissage/recyclage précédente, omettant ainsi le processus de remise à zéro de la valeur.

6. Appuyez sur  pour ouvrir ou fermer immédiatement la vanne de remplissage.

*Ce qui précède montre l'état d'exécution basé sur l'unité kg.*



Remarque : La ligne de raccordement rouge sur la figure est un tuyau de réfrigérant.

### Diagramme de récupération du réfrigérant

## Détection de surcharge

Si le poids pesé dépasse la portée maximale (100 kg), **FULL** s'affichera sur l'écran à cristaux liquides, pendant que l'avertisseur retentira longtemps et la LED rouge clignotera pour indiquer l'alarme.

*Afin de protéger le corps de la balance et le capteur des dommages, évitez de charger plus de 100 kg sur le corps de la balance.*

## Indication de la batterie

La quantité d'électricité est affichée par segments. Lorsque la quantité d'électricité diminue, le nombre de cellules diminue jusqu'à ce que le cadre extérieur  clignote. Après cela, l'affichage à cristaux liquides peut être instable.

*Veuillez remplacer la pile avant que l'état de l'affichage ne soit instable, afin de ne pas provoquer de messages d'erreur affectant l'utilisation normale de l'appareil.*

## Autres fonctions

1. Autotest au démarrage : La durée de l'autotest est inférieure à 2 secondes.
2. Epluchage de toute la gamme.
3. Arrêt automatique : Si le poids sur la balance ne change pas, elle s'éteindra automatiquement après 10 minutes.

## Liste d'emballage du produit

Balance B-BC100	x 1
Pile alcaline 7# AAA	x 5
Instruction de fonctionnement	x 1
Kit nylon	x 1